

# Облікова картка ДіР



## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0221U100824

**Державний реєстраційний номер:** 0116U005028

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 09-01-2021

## II. Етап виконання ДіР

**Номер етапу:** 1

**Назва етапу:** Розвиток іншомовної комунікативної компетенції студентів у викладанні іноземних мов професійного спрямування в умовах євроінтеграції України

**Початок етапу:** 04.2016

**Закінчення етапу:** 12.2020

**Вид звітнього документа:** Остаточний звіт

## III. Відомості про виконавця ДіР

**Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи):** Національний університет харчових технологій

**Код за ЄДРПОУ:** 02070938

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, буд. 68, м. Київ, Київська обл., 01601, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Розмір організації:**

**Телефон:** 380442895472, 380442879333

## IV. Відомості про співвиконавців ДіР

## **V. Відомості про замовника ДіР**

**Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи):** Національний університет харчових технологій

**Код за ЄДРПОУ:** 02070938

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, буд. 68, м. Київ, Київська обл., 01601, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Розмір організації:**

**Телефон:** 380442895472

## **VI. Джерела, напрями та обсяги фінансування ДіР**

**Підстава для проведення ДіР:** 43 - власна ініціатива (якщо робота виконується з власної ініціативи за кошти виконавця НДР або безкоштовно)

**Напрямок фінансування:** 2.2 - прикладні дослідження і розробки

### **Джерела фінансування**

**7706 - безплатно (договір про науково-технічне співробітництво, тощо)**

## **VII. Відомості про ДіР**

### **Назва роботи українською:**

Розвиток іншомовної комунікативної компетенції студентів у викладанні іноземних мов професійного спрямування в умовах євроінтеграції України

### **Назва роботи англійською:**

Development of foreign communicative competence of students in professional foreign language teaching under Ukrainian eurointegration conditions

### **Реферат українською:**

РЕФЕРАТ Звіт про НДР: 109 с., 2 ч., 53 джерела. ІНШОМОВНА КОМУНІКАТИВНА КОМПЕТЕНЦІЯ, ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ, ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ ВИКЛАДАННЯ, МІЖКУЛЬТУРНА ДІЛОВА КОМУНІКАЦІЯ, МЕДІАТЕХНОЛОГІЇ, РОЗВИТОК ІНШОМОВНИХ УМІНЬ І НАВИЧОК Об'єкт дослідження – іншомовна комунікативна компетенція студентів. Мета роботи – обґрунтування науково-методичних засад і практичних рекомендацій, спрямованих на розвиток іншомовної комунікативної компетенції студентів у викладанні іноземних мов професійного спрямування в умовах євроінтеграції України. Методи дослідження – критичний аналіз наукових джерел; порівняльний аналіз систем викладання іноземних мов у країнах світу; вивчення та узагальнення позитивного досвіду залучення інноваційних комп'ютерних та інформаційних технологій до викладання іноземних мов; тестування студентів направлене на виявлення рівня сформованості комунікативних умінь; моделювання навчального процесу в умовах дистанційного навчання. Визначено сутність поняття іншомовної комунікативної компетенції, встановлено роль мнемічної діяльності та мимовільно запам'ятовування у процесі формування мовленнєвих умінь студентів, розроблено методику формування граматичних навичок та умінь письма як фундаментальних основ для грамотної професійної іншомовної комунікації. Виявлено методологічні аспекти впровадження інноваційних технологій навчання у формування професійної комунікативної компетенції, зокрема встановлено переваги використання рольової гри для формування міжкультурної ділової компетентності у говорінні, впровадження принципів конструктивістського підходу для активізації уваги, розвитку креативного мислення та вмотивованості до вивчення мов. Проведено аналіз мовного матеріалу задля виявлення міжкультурного та культурологічного контексту використання мов під час комунікативної взаємодії, а також досліджено особливості перекладу науково-технічних термінів.

### **Реферат англійською:**

ABSTRACT Scientific Research Work Report: 109 pages, 2 parts, 53 sources. FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE COMPETENCE, FOREIGN LANGUAGE FOR PROFESSIONAL USE, INNOVATIVE TEACHING TECHNOLOGIES, INTERCULTURAL BUSINESS COMMUNICATION, MEDIA TECHNOLOGIES, DEVELOPMENT OF FOREIGN LANGUAGE SKILLS The object of research is the students' foreign language communicative competence. The purpose of the work is to ground the scientific and methodological principles and practical recommendations aimed at the development of foreign language communicative competence of students, acquiring foreign languages for professional use in the context of European integration of Ukraine. Research methods include critical analysis of scientific sources; comparative analysis of foreign language teaching systems in the world; study and generalization of positive experience including usage of innovative computer and information technologies in teaching foreign languages; testing of students' language level aimed at identifying their current communication skills; modeling of educational process in the conditions of distance learning. The essence of the concept of foreign language communicative competence is determined, the role of mnemonic activity and spontaneous memorization in the process of formation of students' speech skills is established, the method of formation of grammatical skills and writing skills as fundamental bases for competent professional foreign language communication is developed. Methodological aspects of introducing teaching technologies in formation of

professional communicative competence are revealed, namely advantages of using role play for formation of intercultural business speaking competence, principles of the constructivist approach for attracting attention, development of creative thinking and motivation for learning languages. The analysis of language material is carried out to reveal intercultural and cultural contexts of using languages.

**Індекс УДК:** 811.1/.2, 811.11.001.26+811.13.001.26

**Коди тематичних рубрик:** 16.41.21

**Керівники роботи**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:** Галинська Олена Миколаївна

**Науковий ступінь:** к. філол. н.

**Вчене звання:**

**Ідентифікатор ORCID ID:**

**Додаткова інформація:**

## **VIII. Наукова (науково-технічна) продукція (НТП)**

**Назва НТП українською:** Науково-методичні засади і практичні рекомендації, спрямовані на розвиток іншомовної комунікативної компетенції студентів.

**Назва НТП англійською:** Scientific and methodological principles and practical recommendations aimed at the development of foreign language communicative competence of students.

**НТП, яку передбачалося створити:**

**Причини, через які НТП не було створено:**

**Отримані результати:** Методичні документи

**Галузь застосування:** методика викладання іноземних мов

**Реєстраційний номер картки технології:**

**Опис НТП:** На основі результатів досліджень змодельовано навчальний процес у аудиторному та дистанційному режимах із залученням медіатехнологій, засобів візуалізації та програмного забезпечення платформи MOODLE. Упровадження розробленої методики викладання іноземних мов уможливило формування високого рівня професійної комунікативної компетенції студентів.

**Соціально-економічна спрямованість НТП:** Розвиток комунікативної компетенції

**Вплив НТП на довкілля:**

**Впровадження НТП:** Впроваджено

**Практична реалізація НТП**

**Початок етапу:** 04.2016

**Закінчення етапу:** 12.2020

**Споживачі продукції:**

**Перспективні ринки:**

**Характер співробітництва з інвестором**

**Потрібний обсяг інвестицій, тис. грн.:**

**Права, що надаються інвестору після завершення роботи:**

**Наявність бізнес-плану:**

**Техніко-економічне обґрунтування:**

**Потенціальний обсяг продажу, тис. грн.:**

**Очікуваний термін окупності (років):**

**Додаткова інформація:**

## **IX. Бібліографічний опис**

Науменко Н.В. Досвід викладання дисципліни «Іноземна мова: практичні навички наукової комунікації» в технологічному закладі вищої освіти / Н.В. Науменко, Н.М. Петренко // Сучасні тенденції розвитку освіти і науки в інтердисциплінарному контексті. Діалог культур як чинник інтеграції. Матеріали IV Міжнародної науково-практичної конференції. – Ужгород, 2019. – С. 116-118

Naumenko N.A. The scientific communication of students as the main factor of their professional training/ N.A. Naumenko // Гуманітарний і інноваційний ракурс професійної майстерності: матеріали IV Всеукраїнської науково-практичної конференції, м. Одеса, 26 жовтня 2018 р. – Одеса: МГУ, 2018. – С. 122–124.

Форостюк І. В. Modern approaches to knowledge management development. Section 1. Education, Pedagogy and Philology: “Cultural awareness of academic and teaching staff in the lifelong learning context” / І. В. Форостюк, В. В. Левченко. – 2020, Видавництво «B2 d.o.o.» (Словенія) – 20 с.

Мусійчук С.М. Комунікативна тактика як основа формування мовної особистості (на матеріалі французької мови) / С.М. Мусійчук // X Міжнародна науково-практична конференція «Topical issues of the development of modern science» (Софія, Болгарія, 2020). – С. 565–573.

Okopna Ya. et. al. The analogy of tasks of the traditional and interactive approaches to teaching in higher Education institutions // Ya. Okopna, A. Vozniuk, O. Stakhova, L. Voinalovych, O. Protas “International Journal of Management (IJM), Volume 11, Issue 7, July 2020, pp. 436–442; ISSN Print: 0976-6502 and ISSN Online: 0976-6510; Journal Impact Factor (2020): 10.1471 Calculated by GIS (www.jifactor.com)” – P. 436–442.

Lukianets H. Global Communication Competence: a Framework of Intercultural Skills Development in Sport and Tourism Higher Education / H. Lukianets, T. Lukianets // Teoriâ Ta Metodika Fizičnogo Vihovannâ, 20(2), 2020. P. 77–85. <https://doi.org/10.17309/tmfv.2020.2.03> ISSN 1993-7989

Galynska O. Implementation of flipped learning methodology for the students major in food technologies in learning English for professional purpose / O. Galynska // Качество подготовки специалистов в техническом университете: проблемы, перспективы, инновационные подходы: материалы V Международной научно-методической конференции, 19–20 ноября 2020 г., Могилев: «Могилевский гос. университет продовольствия»; редкол.: А. С. Носиков (отв. ред.) [и др.]. – Могилев: МГУП, 2020. – С. 33–34.

Яненко Л.П. Some ideas for building partnership learning environment / Л.П. Яненко // Мова та література у полікультурному просторі: Матеріали міжнародної науково-практичної конференції: м. Львів, 8–9 лютого 2019 р. – Львів: ГО «Наукова філологічна організація «ЛОГОС», 2019. – С. 56–57.

Юрчук Л.В. Предметний аспект змісту формування компетентності у професійно-орієнтованому читанні майбутніх інженерів-технологів / А.А. Бойко, Л.В. Юрчук // XXVIII Міжнародна наукова конференція «Мова і культура» імені Сергія Бурого, 24–27 червня 2019 р. – С. 450–455.

Форостюк І. В. Кейс-метод як сучасна технологія викладання іноземної мови професійного спрямування / І.В. Форостюк // III Всеукраїнська науково-методична Інтернет-конференція Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні, 26.03.2020. – С. 86–89.

Лук'янець Г.Г. Позамовна складова вивчення іноземної мови для формування міжкультурної комунікативної компетенції студентів галузі «туризм» / Г.Г. Лук'янець // Learning Styles and Strategies // Science and Innovation. Abstracts of the 8th International scientific and practical conference. Nika Publishing. Liverpool, Great Britain. 2020. – P. 79–81.

Бойко Г. А. Експериментальна перевірка методики формування у майбутніх фахівців з харчових технологій англomовної компетентності в професійно орієнтованому монологічному мовленні / Г.А. Бойко // Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету імені В. Гнатюка – № 1. – 2020. – С. 144 – 154.

Malovana V.V. Importance of ste(a)m – technologies in technical universities / V.V. Malovana // V Международная научно-методическая конференция «Качество подготовки специалистов в техническом университете: проблемы, перспективы, инновационные подходы», 19–20 ноября 2020 г. Могилев: МГУП, 2020. – С. 56–57.

Кукса Б.В. Засоби формування міжкультурної компетентності в англomовному діловому спілкуванні майбутніх фахівців галузі туризму / Б.В. Кукса // VII міжнародна науково-практична конференція “Goal and

Role of World Science in Modernity”, 9-10 березня 2020 р., Фінляндія. – С. 179.

Starkova O. The principles of applying multimedia technology in learning of foreign languages / O. Starkova // 85 Anniversary International scientific conference of young scientist and students "Youth scientific achievements to the 21st century nutrition problem solution", Book of abstract. Part 3. NUFT, Kyiv 11–12 April 2019 p. – Kyiv: NUFT, 2019 – Part 3.- P. 555.

## **Х. Заключні відомості**

### **Керівник юридичної особи**

Шевченко Олександр Юхимович  
д. т. н., 05.18.12

### **Перелік осіб-виконавців**

Бойко Ганна Анатоліївна

Бутко Наталія Григорівна

Вівтанець Олена Миколаївна

Голос Ганна Анатоліївна

Грибанова Олена Петрівна

Коваленко Лада Юріївна

Кукса Богдана Владиславівна  
(к.пед.н., 13.00.02)

Лук'янець Галина Геннадіївна  
(к.філол.н., 10.02.04)

Мальована Вікторія Вікторівна

Мусійчук Світлана Миколаївна  
(к.пед.н.)

Науменко Наталія Валентинівна  
(д.філол.н., 10.01.01, 10.01.06)

Окопна Яна Володимирівна  
(к.пед.н.)

Сподинюк Олена Олексіївна

Старкова Олеся Валентинівна

Форостюк Інна Вадимівна  
(к.пед.н.)

Харченко Анна Володимирівна

Юрчук Людмила Володимирівна

Яненко Лариса Петрівна

### **Відповідальний за підготовку облікових документів**

Гук Л.М.

### **Телефон**

+38 (099) 253-44-85

### **Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**

